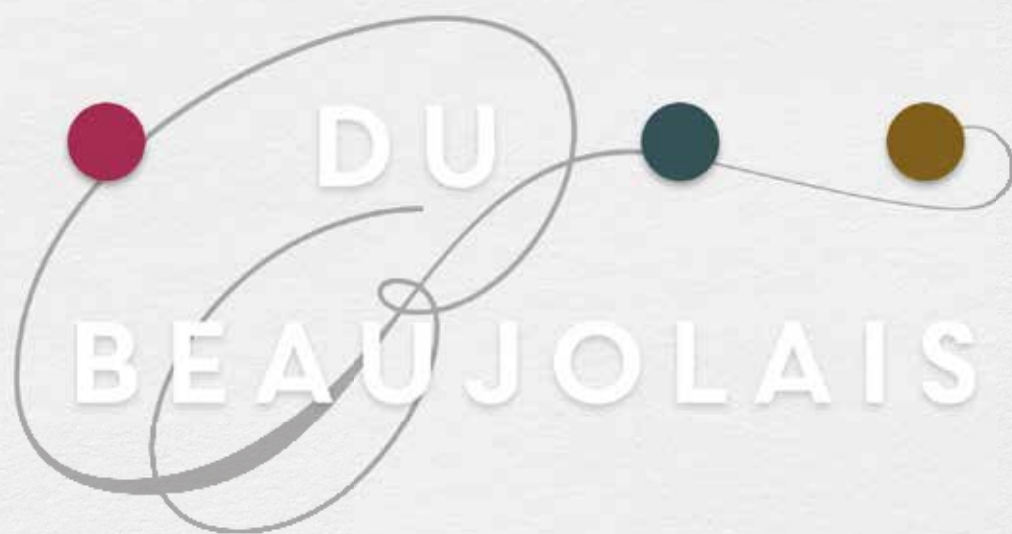


GRANDS  
TERROIRS



LES CRUS  
LES LOGES  
LES PIERRES DORÉES



PLANTER UN JARDIN  
C'EST CROIRE EN DEMAIN.

*TO PLANT A GARDEN IS TO BELIEVE IN TOMORROW.*

AUDREY HEPBURN

# ÉDITO

## LE BEAUJOLAIS, UNE DIVERSITÉ À PLUSIEURS FACETTES

Le Beaujolais présente une grande richesse de sols, de paysages, de territoires et par conséquent de terroirs viticoles. Mais elle ne s'arrête pas là !

Le travail de la vigne par les Hommes a façonné ces paysages où s'alternent ilots culturels et de beaucoup d'éléments comme les haies, les talus, les murets en pierres sèches, les mares, les cadoles...

Cette diversité s'observe aussi dans et autour de la vigne à travers la flore et la faune qui affectionnent ce milieu ouvert, sec et ensoleillé, et s'y développent. En place pour des dizaines d'années, elle est connectée avec son environnement immédiat.

De nombreux animaux fréquentent donc les vignes, vivent et circulent dans ces petites unités culturelles : petits mammifères, oiseaux, reptiles, mais aussi une grande variété d'insectes, araignées et acariens. Cet ensemble représente un écosystème ordinaire qui bénéficie à tous, notamment aux viticulteurs, grâce aux auxiliaires qui maîtrisent les ravageurs.

Afin de vous en imprégner, vous pouvez chausser vos brodequins et sillonner les sentiers, ou plus simplement déguster ces différentes cuvées qui, en filigrane, rappellent cette biodiversité.

À vos verres !

C. Le Roux, autrice de « la petite faune des vignobles,  
une contribution à la biodiversité »



### *BEAUJOLAIS: A MULTI-FACETED DIVERSITY*

*The Beaujolais region offers a wide range of soil types, topographies and landscapes, and consequently, of wine-growing terroirs. And it doesn't stop there!*

*These landscapes have been shaped by the cultivation of vines, interspersed with other crops and numerous features such as hedges, embankments, dry stone walls, ponds and cadoles (winegrowers' stone huts).*

*This diversity is also evident in and around the vineyards, in the flora and fauna that thrive in this open, dry, sunny environment, which have developed over decades in close association with the winegrowing culture.*

*Numerous animals frequent the vineyards, living and moving around in the relatively small plots. These include small mammals, birds, reptiles, and a wide variety of insects, spiders and mites. Together, they form an ecosystem that is beneficial to all, especially winegrowers, thanks to the natural predators that keep pests under control.*

*To experience this rich environment firsthand, you can put on your boots and follow the region's walking trails, or you can simply taste the various wines that encapsulate this biodiversity! Raise your glasses!*

C. Le Roux, author of *La petite faune des vignobles,  
une contribution à la biodiversité*  
"Little creatures of the vineyard, a contribution to biodiversity"

# LES GRANDS TERROIRS DU BEAUJOLAIS, TROIS HISTOIRES À RACONTER

## THREE DIFFERENT STORIES

Grands Terroirs du Beaujolais symbolise notre volonté de faire découvrir les Monts du Beaujolais du Nord au Sud au travers de vins alliant qualité gustative et bénéfiques environnementaux.

Ce sont aujourd'hui 3 terroirs et 3 lieux de production, chaque cuvée mettant en lumière une espèce endémique bien définie.

Grands Terroirs du Beaujolais is about discovering the Monts du Beaujolais from the north to the south through wines that combine excellent quality with sound environmental practices.

Today, this consists of three Terroirs and three production areas, with each wine dedicated to a characteristic species of local flora or fauna.

GRANDS TERROIRS DU BEAUJOLAIS, derrière ce nom se reflète une union de vignerons conscients de leur impact sur la biodiversité locale. À force d'observation et d'expertise, nous avons décidé sa mise en valeur à travers une gamme naturaliste de vins.

Nous avons réfléchi ensemble aux moyens les plus adaptés qui représenteraient les valeurs que nous voulons transmettre : protection de la biodiversité, partage, typicité des sols et artisanat.

Cette gamme de vins écoconçue est composée uniquement de matières sèches spécifiquement choisies afin d'obtenir un maximum de matières recyclées et 100% recyclables.

Partons ensemble, au fil des pages, à la découverte de nos 3 grands terroirs, ceux qui confèrent à nos vins des caractères singuliers et reconnaissables.

GRANDS TERROIRS DU BEAUJOLAIS is first and foremost a union of wine-growers aware of their impact on local biodiversity. As a result of observation and assessment, they decided to highlight this diversity through a range of "naturalist wines".

Together, they considered the most appropriate way to best represent the values they want to convey: protecting biodiversity, a spirit of sharing, the character of the soil and an artisanal approach.

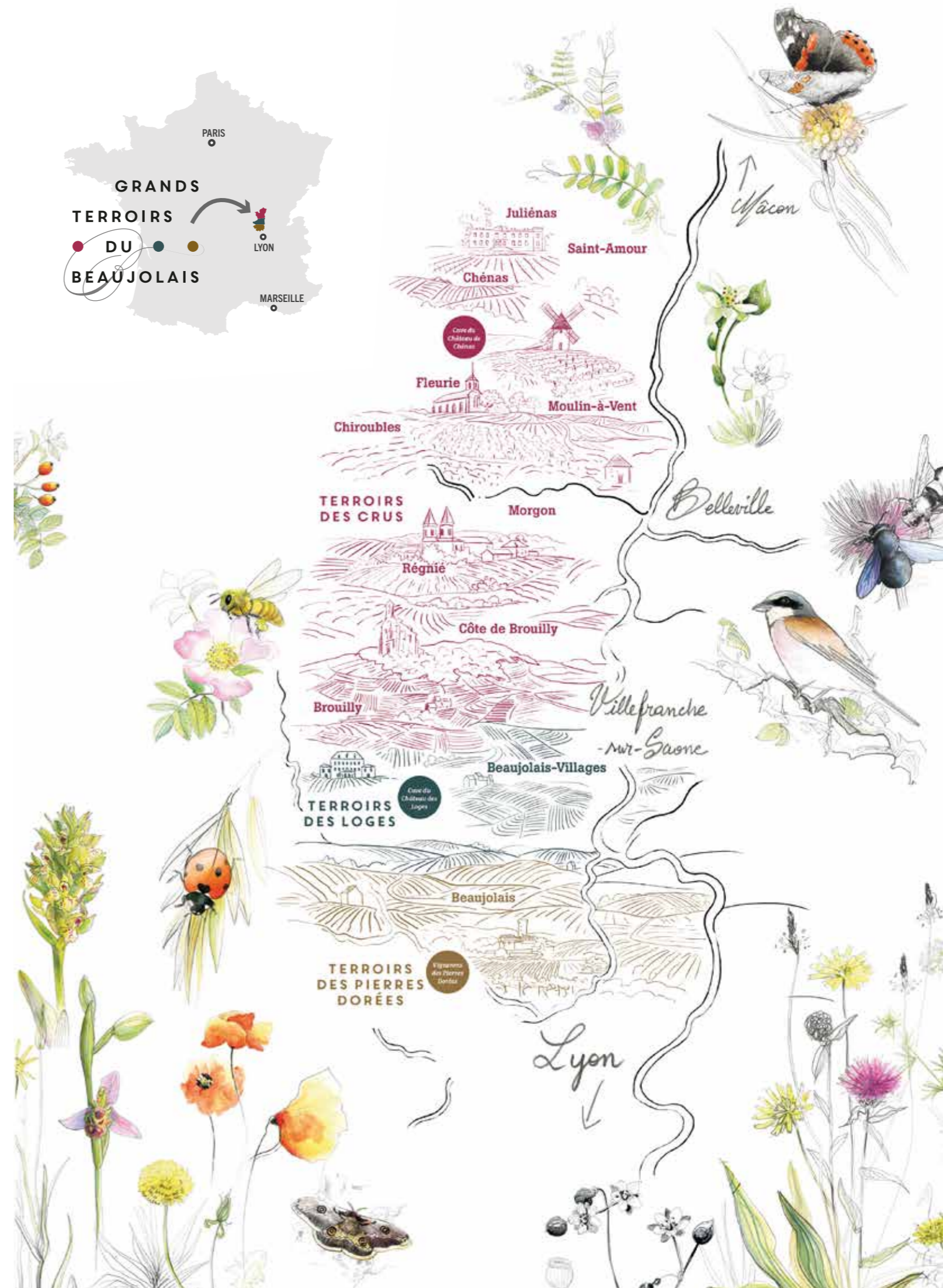
GRANDS TERROIRS DU BEAUJOLAIS is also a range of eco-designed wines made using dry materials specifically chosen to maximise the proportion of recycled and recyclable materials.

Let's explore these three great terroirs, and learn how they give our wines their special, very recognisable character.

●  
TERROIRS DES  
PIERRES DORÉES

●  
TERROIRS  
DES LOGES

●  
TERROIRS  
DES CRUS





# TERROIRS DES CRUS IL ÉTAIT UNE FOIS

*ONCE UPON A TIME*

**La région des Crus du Beaujolais est une source unique de terroirs, de paysages, de biodiversités et de typicités de vin.**

*The Beaujolais Crus region is unique in terms of its soil, micro-climate, landscape, biodiversity and the nature of its wines.*

**Chaque cru a sa propre personnalité géologique et agricole**

*Each wine has its own geological and agricultural personality*

**Un vignoble historique**

*A historic vineyard*

**Une biodiversité hors du commun**

*Exceptional biodiversity*

LES TERROIRS DES CRUS se caractérisent par la diversité de leurs sols granitiques et par leurs particularités paysagères naturelles et architecturales.

Leurs coteaux de 300 à 500 m d'altitude sont exposés à l'est et au sud. Les paysages sont dessinés grâce à une pratique viticole millénaire sur des terrains escarpés, où murs en pierre sèche et cadoles de vigneron composent avec l'histoire des lieux.

Fortes de ces terroirs, nos méthodes de travail permettent d'obtenir des cuvées structurées à haut potentiel de garde, comparables aux autres grands vins de notre pays.

*THE CRUS TERROIRS are mainly characterised by the diversity of their granitic soil, but also by their natural and architectural features.*

*The Crus terroirs are defined by their slopes at varying altitudes (from 300 to 500 metres on average) that are predominantly east and south facing. The landscape has been shaped by centuries of winegrowing on the steep slopes; the area's history can be traced in the dry stone walls and winegrowers' cadoles (stone huts).*

*This terroir, combined with our working methods, produces structured wines with a very good potential to age, comparable to the region's finest wines.*



# TERROIRS DES LOGES LA VIE DE CHÂTEAU

## A CHÂTEAU HERITAGE

**Engagés dans la sauvegarde et la transmission du patrimoine viticole, les vignerons ont un attachement profond à la tradition et au savoir-faire.**

*Winegrowers have a deep attachment to tradition and expertise in the vineyard. They are committed to preserving their winegrowing heritage and passing it on to future generations.*

**Des hommes et des femmes passionnés**  
*Winegrowers dedicated to their craft*

**Des valeurs fortes qui font leur identité**  
*An identity grounded in strong values*

**Favoriser la cohabitation harmonieuse des écosystèmes**  
*Encouraging the harmonious coexistence of vines with other species*

LES TERROIRS DES LOGES se singularisent par des schistes granitiques et des sols riches en pierre bleue. D'origine volcano-sédimentaire, plus ancienne que le granit, elle doit sa couleur à l'érosion de la roche.

Les principales particularités géologiques de ces terroirs restent le niveau de pente, allant jusqu'à 30%, et la faible profondeur des sols, donnant un caractère rythmé au travail quotidien réalisé par les vignerons.

L'activité manuelle de la vigne imposée par la difficulté du terrain favorise le développement et la protection d'espèces naturelles multiples, protégeant un écosystème sain, et participe à la qualité des vins élaborés.

*LES LOGES TERROIRS are characterised by granitic schist and soil rich in blues-tone. This is of volcano-sedimentary origin; older than granite, it owes its colour to the erosion of the rock.*

*The main geological features of these terroirs are the steepness of the slopes, with gradients of up to 30%, and the shallowness of the soil, making the daily tasks carried out by the winegrowers somewhat heroic!*

*Manual work in the vineyards, made necessary by the difficult terrain, helps to protect and encourage the development of a wide range of natural species, creating a healthy ecosystem and contributing to the quality of the wines produced.*





# TERROIRS DES PIERRES DORÉES ET LA LUMIÈRE FÛT

*AND THERE WAS LIGHT*

**Un collectif d'hommes et de femmes,  
unis pour construire ensemble  
l'un des joyaux viticoles du Beaujolais.**

*A group of winegrowers united  
to build one of the jewels  
of the Beaujolais wine region.*

**Des richesses  
géologiques préservées**

*Preserving rich  
geological resources*

**Éducation et sensibilisation  
à l'environnement**

*Environmental education  
and awareness*

**Un géotourisme local développé**

*Local development  
through geotourism*

LES TERROIRS DES PIERRES DORÉES sont le résultat d'accumulation de débris d'organismes marins il y a près de 180 millions d'années. Ces résidus sont très riches en oxyde de fer procurant, à la pierre, cette couleur dorée spécifique.

Ce bassin de diversité au niveau géologique, avec une multitude de types de sol, fait partie intégrante du Géoparc Beaujolais classé par l'UNESCO. La diversité des paysages est marquée par des pratiques historiques en polyculture et des zones forestières, où la biodiversité est particulièrement active, rappelant la Toscane.

La pluralité unique des vins est impliquée par des méthodes culturales particulières. Ce savoir-faire familial transmis de génération en génération a su s'adapter aux enjeux de la viticulture d'aujourd'hui.

*THE TERROIRS OF GOLDEN STONES are the result of the accumulation of debris from marine organisms nearly 180 million years ago. These residues are rich in iron oxide, giving the stone its specific golden hue.*

*This geologically diverse basin, with a multitude of soil types, is an integral part of the UNESCO-listed Beaujolais Geopark. The diversity of the landscapes is marked by historical polyculture practices and forested areas where biodiversity is particularly active, reminiscent of Tuscany.*

*The unique diversity of the wines is influenced by specific cultivation methods. This family expertise, passed down from generation to generation, has successfully adapted to the challenges of modern winemaking.*



# NATURALISTE AU BOUT DES DOIGTS

## A NATURALIST TO GUIDE US

Ce raisonnement nous permet de vous présenter des vins différents, associés à des méthodes culturales et des valeurs partagées de tous avec un objectif commun : la préservation de nos écosystèmes.

Nous souhaitons avoir un reflet fort concernant notre volonté de préserver notre environnement, qui est aussi notre lieu de vie.

*This approach enables us to offer different wines, associated with growing methods and values shared with a common objective: the preservation of our ecosystems.*

*We want to send out a strong message regarding our commitment to the preservation of our environment, which is also where we live.*



**Un juste équilibre  
entre biodiversité et agriculture**

*A balance between  
biodiversity and agriculture*

Notre objectif était de rester cohérent dans le travail de nos parcelles et notre volonté d'offrir une gamme de vins différente. C'est pourquoi nous avons fait appel à une naturaliste, Maud Briant, qui nous a aidé à identifier et sélectionner des différentes espèces en fonction des terroirs. Elle nous a également aiguillé dans leur localisation, leur compréhension et nous donner des mesures pour les protéger.

Cette biodiversité fait partie intégrante de nos biotopes et de nos paysages. En rendant visible nos écosystèmes, nous nous engageons à les préserver durablement et vous invitons à les déguster autrement.

*Our aim has been to remain consistent in the way we tend to our plots and our desire to offer a different range of wines. This is why we consulted a naturalist, Maud Briant, who helped us to identify and select the species for each terroir. She also helped us to locate and understand them, and to take measures to protect them.*

*This biodiversity is an integral part of our biotopes and landscapes. By making our ecosystems visible, we are committed to preserving them over the long term and inviting you to enjoy them in a different way.*





## TROIS TERROIRS À DÉGUSTER EN TOUT SIMPLICITÉ

*THREE TERROIRS  
TO ENJOY IN ALL SIMPLICITY*

Cette gamme permettra de vous initier à la dégustation naturaliste en découvrant les plantes, les insectes ou encore les oiseaux qui peuplent nos vignobles. En effet, ce type de dégustation vous transportera dans la nature à l'endroit qui a vu pousser la vigne, mûrir le raisin, travailler nos vignerons. Avec l'esprit de cette collection, vous vous passionnerez pour nos vins.

*This range offers a "naturalist tasting", introducing you to the plants, insects and birds that inhabit our vineyards. This type of tasting immerses you in the natural environment where the vines grow, the grapes ripen and our winegrowers work. A powerful bond is thus created with the wines and the nature that characterises our terroir, reflected in the spirit of this range, which embodies our values.*

### TERROIRS DES PIERRES DORÉES

Des vins frais et gourmands, équilibrés, fins et délicats.

*Fresh, generous wines whose balance gives them a refined, delicate finish.*

### TERROIRS DES LOGES

Des vins complexes, aux arômes floraux, de fruits noirs et aux notes d'épices. Ils se marient parfaitement avec les repas typiques de la région.

*These complex wines offer floral and black fruit aromas complemented by notes of spices. They go perfectly with the region's classic dishes.*

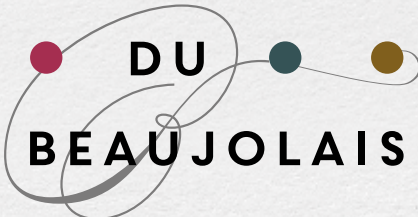
### TERROIRS DES CRUS

Des vins riches et généreux possédant des tanins souples et très harmonieux.

*Powerful, rich wines, which can be enjoyed young, but their supple, harmonious tannins also give them excellent potential to age.*



**GRANDS  
TERROIRS  
DU  
BEAUJOLAIS**



**LES CRUS**

**LES LOGES**

**LES PIERRES DORÉES**